

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2023/2024

Identificación y características de la asignatura			
Código	502979	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	INGLÉS PERIODÍSTICO II		
Denominación (inglés)	ENGLISH FOR JOURNALISM II		
Titulaciones	Grado en Periodismo / Doble Grado en Periodismo – Comunicación Audiovisual / Doble Grado en Periodismo – Información y Documentación		
Centro	Facultad de Ciencias de la Documentación y la Comunicación		
Semestre	2º	Carácter	Optativa
Módulo	Aspectos prácticos de la producción informativa		
Materia	Inglés específico		
Profesorado			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Jennifer de la Salud Ruiz Morgan	21B	jruizmorgan@unex.es	<a href="https://www.um.es/web/shakespeare/">https://www.um.es/web/shakespeare/</a>
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Profesor/a coordinador/a (si hay más de uno)	Jennifer de la Salud Ruiz Morgan		
Competencias			
COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES			
CG5 - Demostrar las destrezas necesarias para producir mensajes informativos con rigor, claridad y coherencia.			
CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.			
CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.			
CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.			
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.			

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

### COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CT1 - Generar habilidades de aprendizaje basadas en la localización y conocimiento de las fuentes expertas.

CT2 - Producir trabajo en equipo como método de aprendizaje responsable y cooperativo.

CT3 - Demostrar capacidad de innovación y autonomía en el desarrollo del trabajo profesional.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE6 - Dominar el uso del lenguaje multimedia en el ámbito informativo.

CE11 - Conocer el uso de la lengua inglesa en el ámbito de los medios de comunicación y elaborar textos periodísticos en inglés.

### Contenidos

#### Breve descripción del contenido

Lengua inglesa aplicada al periodismo en sus distintos medios de comunicación. Terminología y estructuras específicas de la práctica profesional periodística en prensa, radio, televisión e Internet. Supuestos prácticos: elaboración de textos periodísticos y técnicas de comunicación para los distintos medios informativos.

#### Temario de la asignatura

#### Denominación del tema 1: Radio

#### Contenidos del tema 1:

1. Radio in the UK: BBC Radio
2. Understanding the language of radio presenters
  - 2.1 A radio commissioning brief
  - 2.2 Abbreviations
3. Understanding the production process
4. Planning a news list
  - 4.1 Structuring your news list
  - 4.2 Reporting verbs and nouns
5. Giving post-production feedback

#### TEXTS

Reading: a radio commissioning brief

#### Descripción de las actividades prácticas del tema 1:

Listening and reading activities

Preparation for oral exam: speaking activities

Task 1: writing a news list

#### Denominación del tema 2: New Media

#### Contenidos del tema 2:

1. Briefing a website designer
2. Creating a podcast
  - 2.1 Discourse markers in speech
  - 2.2 Everyday expressions

- 2.3 Slang
- 2.4 New words in English
- 3. Analysing problems and providing solutions
- 4. Planning and writing a blog

**TEXTS**

Reading: a project vision statement

**Descripción de las actividades prácticas del tema 2:**

Listening and reading activities  
 Preparation for oral exam: speaking activities  
 Task 2: writing a podcast transcript

**Denominación del tema 3:** Advertising

**Contenidos del tema 3:**

- 1. Introduction: the advertising industry
  - 1.1 Background information
  - 1.2 Types of advertisements
  - 1.3 Jobs and descriptions
- 2. Selling your services to a potential client
  - 2.1 Belief and opinion words
- 3. Creating a print advert
  - 3.1 Language of persuasion
  - 3.2 Slogans
- 4. Creating a screen advert
  - 4.1 Language of meetings
- 5. Presenting a finished advert

**TEXTS**

Reading: a contact report

**Descripción de las actividades prácticas del tema 3:**

Listening and reading activities  
 Preparation for oral exam: describing and analysing a print advert  
 Task 3: an advertising campaign meeting

**Denominación del tema 4:** Marketing

**Contenidos del tema 4:**

- 1. Analysing market trends and taking action
  - 1.1 Types of diagrams
  - 1.2 Describing a graph
- 2. Setting up a marketing communication strategy
  - 2.1 Idioms connected with using language
- 3. Organising the relaunch of a product
- 4. Evaluating the success of a relaunch

**TEXTS**

Reading: a press release

**Descripción de las actividades prácticas del tema 4:**

Listening and reading activities  
 Preparation for oral exam: speaking activities  
 Task 4: a marketing strategy meeting

**Actividades formativas**

Horas de trabajo del alumno/a por tema		Horas Gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP
1 (teoría)	19	10						9
1 (práctica)	10					2		8
2 (teoría)	22	10						12
2 (práctica)	14					5		9
3 (teoría)	31	15						16
3 (práctica)	14					4		10
4 (teoría)	17	8						9
4 (práctica)	13					4		9
Evaluación	10	2						8
<b>TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>45</b>				<b>15</b>		<b>90</b>

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).  
 PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)  
 LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)  
 ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)  
 SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).  
 TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).  
 EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

**Metodologías docentes**

- Explicación en clase de los temas programados
- Análisis y resolución de problemas prácticos
- Actividades de seguimiento del aprendizaje
- Lecturas obligatorias
- Discusión de contenidos en clase
- Trabajo en grupo
- Prácticas en seminarios

**Resultados de aprendizaje**

- Adquirir conocimientos específicos de inglés en el ámbito del periodismo y los medios de comunicación
- Analizar y construir textos periodísticos en inglés

**Sistemas de evaluación**

**MODALIDADES DE EVALUACIÓN**

La evaluación de esta asignatura se rige por la Normativa de Evaluación de las Titulaciones Oficiales de Grado y Máster de la Universidad de Extremadura (DOE 212, 3 de noviembre de 2020).

La asignatura presenta dos modalidades de evaluación para todas las convocatorias:

- a) Modalidad de evaluación continua
- b) Modalidad de evaluación global

A través del campus virtual, el alumnado podrá escoger una de las dos modalidades: global o continua. En el caso de que no se lleve a cabo dicha elección en el periodo indicado en la normativa de evaluación vigente, se considerará que opta por la evaluación continua.

### **CONVOCATORIA ORDINARIA**

Se establecen dos modalidades de evaluación para la convocatoria ordinaria.

#### **Evaluación continua**

La evaluación continua consta de tres apartados:

- 1) Examen final: 50%
  - Examen escrito (40%). Consta de los siguientes apartados: listening (10%), vocabulary (10%), reading (10%) y writing (10%)
  - Examen oral (10%)
- 2) Ejercicios prácticos: 40%. No recuperables en convocatoria ordinaria; recuperables en convocatoria extraordinaria. La calificación obtenida en cada tarea se podrá guardar para la convocatoria extraordinaria.

Entrega de 4 trabajos a lo largo del cuatrimestre, cada uno valorado con un 10%.

**IMPORTANTE. Se debe obtener una puntuación mínima de 5 en cada uno de los dos puntos anteriores, examen final y ejercicios prácticos, para superar la asignatura.**

- 3) Asistencia y participación activa en clase: 10%

#### **Evaluación global**

La calificación final de la asignatura se obtendrá mediante la realización de las pruebas descritas a continuación:

Examen final: 100%

- Examen escrito (80%). Consta de los siguientes apartados: listening (20%), vocabulary (20%), reading (20%) y writing (20%)
- Examen oral (20%)

## CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

Se establecen dos modalidades de evaluación para la convocatoria extraordinaria.

### Evaluación continua

Se evaluará del mismo modo que en la modalidad de evaluación continua (convocatoria ordinaria). El o la estudiante podrá mantener, si así lo decide, las calificaciones obtenidas en los ejercicios prácticos (40%), así como en el apartado de asistencia y participación activa en clase (10%).

### Evaluación global

Se evaluará del mismo modo que en la convocatoria ordinaria.

**IMPORTANTE.** Prácticas como el plagio o el empleo de herramientas de traducción automática de internet (e.g. Google Translator, ChatGPT, etc.) constituyen una práctica fraudulenta. Su detección, tanto en ejercicios prácticos y/o escritos de evaluación continua o global, así como la detección de cualquier otra práctica fraudulenta, implicarán automáticamente el suspenso de la asignatura en la convocatoria correspondiente.

## Bibliografía (básica y complementaria)

### LIBRO DE CLASE

CERAMELLA, Nick, and Elizabeth Lee (2008). *Cambridge English for the Media*. Cambridge: Cambridge University Press.

### LIBROS DE CONSULTA

CANADA, Mark (2013). *Literature and Journalism: Inspirations, Intersections, and Inventions from Ben Franklin to Stephen Colbert*. London: Palgrave Macmillan.

CHANDLER, Daniel, and Rod Munday (2011). *A Dictionary of Media and Communication*. Oxford: Oxford University Press.

DIGNEN, Bob (2011). *Communicating Across Cultures*. Cambridge University Press.

EASTWOOD, John (1994). *Oxford Guide to English Grammar*. Oxford: Oxford University Press.

GARSDIE, Tony, and Barbara Garside (2002). *Essential Telephoning in English*. Cambridge: Cambridge University Press.

MOORE, Charles, and Janey Dooley (2015) *Career Paths: Journalism*. Newbury: Express Publishing.

MURPHY, Raymond (2007). *Essential Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

POWELL, Mark (2011) *Dynamic Presentations*. Cambridge: Cambridge University Press.

REMACHA ESTERAS, Santiago (2010). *Infotech. English for computer users*. Cambridge: Cambridge University Press.

SWAN, Michael (2005). *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.

SWAN, Michael, and Catherine Walker (1996). *How English Works*. Oxford: Oxford University Press.

## Otros recursos y materiales docentes complementarios

### **DICCIONARIOS ON-LINE**

<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

<https://dictionary.cambridge.org/es/>

<https://www.thesaurus.com/>

<http://www.wordreference.com/es/>

### **PRONUNCIACIÓN**

<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> (Oxford Advanced Learner's Dictionary)

<https://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/> (BBC Learning English)

### **PERIÓDICOS ON-LINE**

*The New York Times*: [www.nytimes.com](http://www.nytimes.com)

*The Times*: [www.timesonline.co.uk](http://www.timesonline.co.uk)

*Time magazine*: [www.time.com](http://www.time.com)

*The Guardian*: [www.guardian.co.uk](http://www.guardian.co.uk)

*The Daily Telegraph*: [www.telegraph.co.uk](http://www.telegraph.co.uk)

*The Sunday Times*:

<https://www.thetimes.co.uk/?sunday>

*The Sun*: [www.thesun.co.uk](http://www.thesun.co.uk)

### **GRAMÁTICAS ON-LINE**

<http://www.edufind.com/>

<https://preply.com/en/learn/english/grammar>

Se recomienda a los alumnos la lectura de textos literarios que guardan vinculación con el periodismo (consultar bibliografía: manual de Mark Canada). Se sugieren los siguientes autores:

- Truman Capote
- Charles Dickens
- Ernest Hemingway
- Elizabeth Jordan
- Margaret Mitchell
- Walt Whitman

Se recomienda, asimismo, el visionado de películas y series televisivas con temática periodística. Se sugieren los títulos enumerados a continuación:

- *All the President's Men* (1976)
- *Spotlight* (2015)
- *The Post* (2017)
- *The Wire* (2002-2008)